

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO REGIONALE**

OGGETTO: Cessazione erogazione di assegno vitalizio di reversibilità

IL PRESIDENTE

Visto il proprio decreto 9 dicembre 1988, n. 90/Prev. di attribuzione alla signora “Omissis”, vedova dell’ex Consigliere regionale “Omissis”, dell’assegno vitalizio di reversibilità;

Accertato che la signora predetta è deceduta in data 25 dicembre 2017;

Preso atto che alla data del decesso era già stato accreditato alla signora “Omissis” l’intero assegno vitalizio relativo al mese di dicembre 2017 e accertato che il rateo non spettante relativo a n. giorni 5 successivi al decesso deve essere restituito al Consiglio regionale;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - “Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42”;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 20 gennaio 2016, n. 201 come modificato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 15 marzo 2017, n. 282;

Considerato di dover accertare l’importo di Euro 122,58 al capitolo 250 “Introiti e rimborsi vari” del piano finanziario E.3.05.99.99.999 del bilancio finanziario gestionale 2018-2019-2020 approvato dall’Ufficio di Presidenza con deliberazione 20 dicembre 2017, n. 321;

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN
DES REGIONALRATES**

BETREFF: Beendigung der Auszahlung der übertragbaren Leibrente

DER PRÄSIDENT

Nach Einsicht in das Dekret Nr. 90 vom 9. Dezember 1988, mit dem Frau „Omissis“ Witwe des ehemaligen Regionalratsabgeordneten „Omissis“ die übertragbare Leibrente zuerkannt worden ist;

Festgestellt, dass die vorgenannte Bezugsberechtigte am 25. Dezember 2017 verstorben ist;

Zur Kenntnis genommen, dass am Tag des Ablebens von Frau „Omissis“ bereits der gesamte Betrag der Leibrente für den Monat Dezember 2017 gutgeschrieben worden ist und dass der infolge des Ablebens nicht zustehende Anteil im Ausmaß von 5 Tagen dem Regionalrat rückerstattet werden muss;

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme der Regionen, der Gebietskörperschaften und ihrer Einrichtungen im Sinne der Art. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 201 vom 20. Jänner 2016 genehmigt und mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 15. März 2017 abgeändert worden ist;

Angesichts dessen, dass der Betrag in Höhe von 122,58 Euro auf dem Kapitel 250 „Einnahmen und verschiedene Rückerstattungen“ des Finanzkontenplans U.3.05.99.99.999 des mit Präsidiumsbeschluss Nr. 321 vom 20. Dezember 2017 genehmigten Gebarungshaushalts 2018-2019-2020 vereinnahmt werden muss;

1. di dare atto che l'assegno vitalizio di reversibilità corrisposto alla signora "Omissis", vedova dell'ex Consigliere regionale "Omissis", per i motivi espressi in premessa, cessa di essere erogato a decorrere dal 26 dicembre 2017;
2. di determinare nella somma di euro 122,58 il rateo non spettante relativo al mese di dicembre 2017 già versato alla signora predetta;
3. di accertare la somma di euro 122,58 al capitolo n. 250 "Introiti e rimborsi vari" del piano finanziario E.3.05.99.99.999 bilancio finanziario gestionale 2018-2019-2020 approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 20 dicembre 2017, n. 321;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi degli artt. 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

1. Es wird zur Kenntnis genommen, dass aus den in den Prämissen angeführten Gründen die Auszahlung der übertragbaren Leibrente an Frau "Omissis", Witwe des ehemaligen Regionalratsabgeordneten "Omissis", mit Wirkung ab 26. Dezember 2017 eingestellt wird.
2. Die Höhe des für den Monat Dezember 2017 nicht zustehenden und der oben angeführten Nutznießerin bereits gutgeschriebenen Anteils wird im Betrag von 122,58 Euro festgesetzt.
3. Der Betrag in Höhe von 122,58 Euro wird auf dem Kapitel 250 „Einnahmen und verschiedene Rückerstattungen“ des Finanzkontenplans U.3.05.99.99.999 des mit Präsidiumsbeschluss Nr. 321 vom 20. Dezember 2017 genehmigten Gebarungshaushalts 2018-2019-2020 vereinnahmt.

Gegen diesen Beschluss können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 und nachfolgende des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT
 - Dr. Thomas Widmann -
 (firmato digitalmente/digital signiert)

Visto per il controllo di regolarità contabile
 Il responsabile dell'Ufficio Ragioneria
 (firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle
 Der Verantwortliche des Rechnungsamtes
 (digital signiert)

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).